

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Podstawy językoznawstwa kontrastywnego dla nauczycieli (Konwersatorium), PG_00137690						
Kierunek studiów	Filologia angielska (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu			2026/2027		
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć			Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów		
Forma studiów	stacjonarne	Sposób realizacji			na uczelni		
Rok studiów	3	Język wykładowy			angielski		
Semestr studiów	5	Liczba punktów ECTS			2.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia			egzamin		
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Anglistyki i Amerykanistyki						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot		dr hab. Mikołaj Rychło				
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	30.0	0.0	0.0	0.0	0.0	30
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	30		2.0		18.0	50
Cel przedmiotu	Celem kursu jest zwiększenie świadomości językowej w zakresie podobieństw i różnic między porównywanymi językami, jak również zapoznanie studentów z podstawowymi pojęciami językoznawstwa porównawczego i kontrastywnego oraz zrozumienie przyczyn podobieństw i różnic pomiędzy językiem polskim i angielskim w odniesieniu do wybranych zagadnień leksykalno-gramatycznych (morfologii, składni, fonetyki, fonologii, semantyki i leksyki). Celem przedmiotu jest także zrozumienie (i opisanie) przyczyn podobieństw i różnic pomiędzy wybranymi językami oraz rozwinięcie umiejętności obserwacji w tym zakresie.						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FAL3_U03] Potrafi stosować narzędzia analizy językoznawczej i literaturoznawczej, formułować i rozwiązywać złożone problemy analityczne i interpretacyjne dotyczące języka angielskiego, językoznawstwa i literatur anglojęzycznych, korzystając z językoznawczych i literaturoznawczych ujęć metodologicznych i teoretycznych.	Potrafi stosować narzędzia analizy językoznawczej, formułować i rozwiązywać złożone problemy analityczne i interpretacyjne dotyczące języka angielskiego, językoznawstwa kontrastywnego, korzystając z językoznawczych ujęć metodologicznych i teoretycznych.	[SU2] prezentacja/projekt/referat/raport [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[FAL3_K01] Jest gotów do krytycznej oceny zakresu posiadanej przez siebie wiedzy i umiejętności, w szczególności z zakresu języka angielskiego, językoznawstwa i literatur anglojęzycznych.	Jest gotów do krytycznej oceny zakresu posiadanej przez siebie wiedzy i umiejętności, w szczególności z zakresu języka angielskiego, językoznawstwa kontrastywnego.	[SK2] prezentacja/projekt/referat/raport [SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[FAL3_U05] Potrafi komunikować się w mowie i piśmie w języku angielskim na temat zagadnień związanych z językoznawstwem oraz literaturami anglojęzycznymi, używając właściwej terminologii specjalistycznej.	Potrafi komunikować się w mowie i piśmie w języku angielskim na temat zagadnień związanych z językoznawstwem kontrastywnym, używając właściwej terminologii specjalistycznej.	[SU2] prezentacja/projekt/referat/raport [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[FAL3_W07] Ma zaawansowaną wiedzę szczegółową dotyczącą wybranych zagadnień z zakresu językoznawstwa, w tym w szczególności dotyczących badań nad językiem angielskim.	Ma zaawansowaną wiedzę szczegółową dotyczącą wybranych zagadnień z zakresu językoznawstwa, w tym w szczególności dotyczących badań nad językiem angielskim.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW2] prezentacja/projekt/referat/raport
	[FAL3_K02] Jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy i umiejętności z zakresu anglojęzycznego językoznawstwa i literaturoznawstwa, nauk pomocniczych i pokrewnych oraz języka angielskiego w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz jest gotów do zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem tych problemów.	Jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy i umiejętności z zakresu anglojęzycznego językoznawstwa kontrastywnego, nauk pomocniczych i pokrewnych oraz języka angielskiego w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz jest gotów do zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem tych problemów.	[SK2] prezentacja/projekt/referat/raport
	[FAL3_W05] Ma zaawansowaną wiedzę dotyczącą podstawowego aparatu pojęciowo-terminologicznego z zakresu językoznawstwa, w tym w szczególności mającego zastosowanie w badaniach nad językiem angielskim.	Ma zaawansowaną wiedzę dotyczącą podstawowego aparatu pojęciowo-terminologicznego z zakresu językoznawstwa, w tym w szczególności mającego zastosowanie w badaniach nad językiem angielskim.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW2] prezentacja/projekt/referat/raport
	[FAL3_U02] Potrafi właściwie korzystać ze zdobytej wiedzy przedmiotowej, aby identyfikować, analizować, interpretować i wyjaśniać fakty, zjawiska i procesy z zakresu języka angielskiego, językoznawstwa i literatur anglojęzycznych, posługując się pojęciami i metodami z zakresu językoznawstwa i literaturoznawstwa	Potrafi właściwie korzystać ze zdobytej wiedzy przedmiotowej, aby identyfikować, analizować, interpretować i wyjaśniać fakty, zjawiska i procesy z zakresu języka angielskiego, językoznawstwa kontrastywnego, posługując się pojęciami i metodami z zakresu językoznawstwa.	[SU2] prezentacja/projekt/referat/raport [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
Treści przedmiotu	Zakres i cele językoznawstwa kontrastywnego. Rodzina języków miejsce języka polskiego i języka angielskiego. Podstawowe pojęcia analizy kontrastywnej (m.in. cognates, calques, loanwords). Kategorie morfologiczne języka angielskiego i polskiego oraz klasyfikacja derywatów. Zapożyczenia angielskie w polszczyźnie i ich adaptacja. Zapożyczenia łacińskie i greckie oraz derywaty powstałe na ich podstawie (neoclassical compounds). Podobieństwa i różnice między poszczególnymi podsystemami języka angielskiego i polskiego, polsko-angielskie wyrazy pokrewne oraz zmiany wyjaśniające różnice między nimi, polsko-niemieckie wyrazy pokrewne oraz zmiany wyjaśniające różnice między nimi. Cechy wspólne języków germańskich i indoeuropejskich.		
Wymagania wstępne i dodatkowe	Znajomość języka angielskiego na poziomie B2/C1.		
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa ocena końcowej
	test/egzamin - ustny/pisemny, prezentacja	51.0%	100.0%

Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	<p>Mańczak-Wohlfeld, E. 2006. Angielsko-polskie kontakty językowe, Kraków: Wydawnictwo UJ.</p> <p>Rychło, Mikołaj. 2013. English herd and Polish trzoda: How the two words developed from one Proto-Indo-European root. Acta Neophilologica XV (1), s. 155-166.</p> <p>Rychło, Mikołaj. 2014. Ślady prawa Grimma w angielszczyźnie w zestawieniu z polskimi wyrazami pokrewnymi: pie. *p > pgerm. *f. Język Polski XCIV (3), s. 200-211, 2014.</p> <p>Rychło, Mikołaj. 2015. The philological element in the education of a language teacher: Understanding the similarity between English and Polish. [W:] Janczukowicz, Karolina, Mikołaj Rychło: General Education and Language Teaching Methodology: The Gdańsk School of ELT. Peter Lang.</p> <p>Rychło, Mikołaj. 2018a. Polish reż and English rye concealed in Polish rżysko: A case study of a pair of cognates and a root archaism. Linguistica Silesiana 39, s. 119-133.</p> <p>Rychło, Mikołaj. 2019. Contrasting Cognates in Modern Languages from a Diachronic Perspective. Gdańsk: Gdańsk University Press.</p>
	Uzupełniająca lista lektur	<p>Algeo, John and Thomas Pyles. 2010. The Origins and Development of the English Language. New York: Harcourt, Bruce & World.</p> <p>Hogg, Richard and David Denison (eds). 2008. A History of the English Language. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>Mitchell, Bruce and Fred C. Robinson. 2007. A Guide to Old English. Malden, Oxford: Blackwell Publishing.</p> <p>Otwinowska-Kasztelanica, A. 2000. A Study of the Lexico-Semantic and Grammatical Influence of English on the Polish Younger Generation of Poles, Warszawa: Wydawnictwo UW.</p> <p>Rychło, M. 2021. Slavic and Germanic reflexes of the Proto-Indo-European root *h₂ueh₁- 'wind': A comparative study. In Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow. VI (1), June 2021, s. 190-232. ISSN 2453-8035.</p> <p>Rychło, Mikołaj. 2017b. The irregularity of weak verbs without vowel alternations in Modern English. Linguistica Silesiana 38, s. 145-160.</p> <p>Rychło, Mikołaj. 2016. Can weep lure? An analysis of a controversial Slavico-Germanic pair of cognates. Beyond Philology 13, s. 103-124.</p> <p>Rychło, Mikołaj. 2014b. Przejście pie. *p w pgerm. *f utrwalone w polsko-angielskich wyrazach pokrewnych: praformy różniące się budową słowotwórczą oraz późniejsze zmiany modyfikujące skutki prawa Grimma. Język Polski XCIV (5), s. 452-462</p> <p>Rychło, Mikołaj. 2012. An etymological comparison of English fist and Polish pięść: How they both descended from the PIE root for five. Linguistica Silesiana 33, s. 19-38</p> <p>Tabakowska, E. (red.) 2001. Kognitywne podstawy języka i językoznawstwa, Kraków: Universitas.</p> <p>Wierzbicka, A. 2006. English: Meaning and Culture. Oxford University Press.</p>
	Adresy eZasobów	Adresy na platformie eNauczanie:
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania		

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.